

APSTIPRINĀTS

ar Daugavpils pilsētas domes

2020.g. "30." jūlija

lēmumu Nr. 318

**PAMATBUDŽETS
PROGRAMMAS (iestādes/pasākuma)
IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU TĀMES GROZĪJUMI 2020. gadam**

KODI

Administratīvā
struktūrvienība

Daugavpils pilsētas dome

Adrese, Reģ.nr.

Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325

Budžeta veids

Pamatbudžets

Programmas nosaukums

Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti

02

Finansējuma avots

Projektu finansējums

04

KOPSAVILKUMS

Rādītāju nosaukumi	Budžeta kategoriju kodi	Apstiprināts 2020. gadam uz 15.07.2020	Grozījumi (+/-)	Precizēts 2020. gadam
		EUR	EUR	EUR
I IEŅĒMUMI - kopā		11 509 803	3 196 365	14 706 168
1	2	3	4	5
Valsts budžeta transferti	18.0.0.0.	10 385 354	3 158 379	13 543 733
PAŠVALDĪBU BUDŽETU TRANSFERTI	19.0.0.0.	1 022 819	0	1 022 819
Iestādes ieņēmumi	21.0.0.0.	101 630	37 986	139 616
II IZDEVUMI - kopā		26 997 360	57 285	27 054 645
1	2	3	4	5
Atbildība	1000	111 845	0	111 845
Preces un pakalpojumi	2000	1 048 847	31 495	1 080 342
Pamatkapitāla veidošana	5000	24 274 655	25 790	24 300 445
Sociāla rakstura maksājumi un kompensācijas	6000	342 167	0	342 167
Uzturēšanas izdevumu transferti, pašu resursu maksājumi, starptautiskā sadarbība	7000	1 208 034	0	1 208 034
Kapitālo izdevumu transferti	9000	11 812	0	11 812
III Ieņēmumu pārsniegums (+) deficīts (-) (I-II)		- 15 487 557	3 139 080	- 12 348 477
IV FINANSĒŠANA - kopā		15 487 557	- 3 139 080	12 348 477
1	2	3	4	5
Naudas līdzekļi un noguldījumi (bilances aktīvā)	F20010000	5 915 943	0	5 915 943
Aizņēmumi	F40020000	9 571 614	- 3 139 080	6 432 534

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

J. Pralatovs
/ uzvārds /

Izpildītājs

/ paraksts /

A. Karova
/ uzvārds /

Telefons

2020. gada

DAUGAVPILS DOMES
finanšu nodaļas
pamatbudžeta ekonomiste
Daina Jukša

20.07.2020.

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti 02
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Tūrisms 04.730
Budžeta subkonts	Daugavpils pilsētas dome projekti 20207000000
Finansējuma avots	Projektu finansējums 04
Projekta nosaukums	"Degradēto teritoriju revitalizācija" Trans-form, No.LLI-386 276
Uzskaites dimensija	"Degradēto teritoriju revitalizācija" Trans-form No.LLI-386 01.04.02.276

Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi EUR	Pamatojums
18.6.3.0.	-37986	Pašvaldību no valsts budžeta iestādēm saņemtie transferti Eiropas Savienības politiku instrumentu un pārējās ārvalstu finanšu palīdzības līdzfinansētajiem projektiem (pasākumiem)
	-37986	EKK precizēšana uz 21.1.9.4. - 37986 EUR
21.1.9.4.	37986	Ieņēmumi no vadošā partnera partneru grupas īstenotajiem ārvalstu finanšu palīdzības projektiem
	37986	Vadošā partnera starpposma maksājumi pēc atskaites apstiprināšanas 37986 EUR
Kopā	0	

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

S. Prilatovs
/ uzvārds /

Izpilnītājs

/ paraksts /

A. Usarova
/ uzvārds /

Telefons

2020. gada

15.07.

Daugavpils pilsētas domes
Attīstības departamenta
Projektu nodaļas ekonomiste

Anna Dideviča
15.07.2020.

SASKAŅOTS

Daugavpils pilsētas domes
priekšsēdētāja vietniece

L. Jankovska
2020.07.15. *jutija*

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti 02
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Vispārējā izglītība. Pamatizglītība (ISCED-971., 2. un 3.līmenis) 09.210
Budžeta subkonts	Daugavpils pilsētas dome projekti 20207000000
Finansējuma avots	Projektu finansējums 04
Projekta nosaukums	ERAF pr."Energoefektivitātes paaugstināšana Daugavpils pilsētas izglītības iestādes sporta zāles korpusā Marijas ielā 1D, Daugavpilī" 172
Uzskaites dimensija	ERAF pr."Energoefektivitātes paaugstināšana Daugavpils pilsētas izglītības iestādes sporta zāles korpusā Marijas ielā 1D, Daugavpilī" 01.04.02.172

Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
2241	24183	Ēku, būvju un telpu būvdarbi
	24183	Līgums Nr.D-2020/368, SIA Borg - jumta seguma defektu novēršana 24182.15 EUR
5250.4	-24183	Kapitālais remonts un rekonstrukcija - no VB un ES fondu līdzekļiem
	-24183	Līguma Nr.D-2018/254 garantijas ieturējuma novirzīšana uz EKK2241 - 24182.15 EUR
Kopā	0	

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

S. Paulatovs
/ uzvārds /

Izpildītājs

/ paraksts /

A. Usarova
/ uzvārds /

Telefons

2020. gada

17.07.

Daugavpils pilsētas domes
Attīstības departamenta
Projektu nodaļas ekonomiste

Anna Dideviča

17.07.2020.

SASKAŅOTS

Daugavpils pilsētas domes
priekšsēdētāja vietniece

L. Jankovska

20

20.07.20

jūlijs

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Ielu apgaismošana
Budžeta subkonts	Daugavpils pilsētas dome projekti
Finansējuma avots	Projektu finansējums
Projekta nosaukums	Siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšana ar viedajām apgaismojuma tehnoloģijām Daugavpils pilsētā, Nr.EKII-3/26
Uzskaites dimensija	Siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšana ar viedajām apgaismojuma tehnoloģijām Daugavpils pilsētā, Nr.EKII-3/26

Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
18.6.2.0.8	187193	Pašvaldību saņemtie valsts budžeta transferti - pārējie transferti
	187193	<i>VARAM starposma maksājums pēc MP apstiprināšanas</i>
		<i>187192.49 EUR</i>
Kopā	187193	

Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
5250.4	135534	Kapitālais remonts un rekonstrukcija - no VB un ES fondu līdzekļiem
	135534	<i>Būvdarbi - SIA Lucidus, līgums Nr.1.2.-10.1/105</i>
		<i>135533.27 EUR</i>
5250.5	-85561	Kapitālais remonts un rekonstrukcija - no aizņēmuma līdzekļiem
	-85561	<i>Būvdarbi - SIA Lucidus, līgums Nr.1.2.-10.1/105 izdevumu pārnese uz EKK5250.4</i>
		<i>- 85561 EUR</i>
Kopā	49973	

Finansēšana

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
F40322210.98	-85561	EKII projekta "Siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšana ar viedajām apgaismojuma tehnoloģijām Daugavpils pilsētā" īstenošanai, P-33/2020
	-85561	<i>Aizņēmuma summas samazinājums</i>
		<i>- 85561 EUR</i>
F40322220.138	51659	EKII projekta "Siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšana ar viedajām apgaismojuma tehnoloģijām Daugavpils pilsētā" īstenošanai P-33/2020
	51659	<i>Aizņēmuma atmaksa</i>
		<i>51659 EUR</i>
Kopā	-137220	

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

Izpildītājs

/ paraksts /

Telefons

2020. gada

15.07.

J. Preletovs
/ uzvārds /

A. Viarova
/ uzvārds /

Daugavpils pilsētas domes
Attīstības departamenta
Projektu nodaļas ekonomiste

Anna Dideviča

15.07.2020.

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti 02
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Autotransports 04.510
Budžeta subkonts	Daugavpils pilsētas dome projekti 20207000000
Finansējuma avots	Projektu finansējums 04
Projekta nosaukums	ERAF proj."Smiltenes ielas divlīmeņu pārvada ar pievadiem būvniecība, līdz Smilšu un Kauņas ielu krustojumam, Daugavpilī" 202
Uzskaites dimensija	Smiltenes ielas divlīmeņu pārvada būvniecība līdz Smilšu un Kauņas ielu krustojumam, Daugavpilī 01.04.02.202

Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
18.6.3.0.	2895500	Pašvaldību no valsts budžeta iestādēm saņemtie transferti Eiropas Savienības politiku instrumentu un pārējās ārvalstu finanšu palīdzības līdzfinansētajiem projektiem (pasākumiem)
	2895500	<i>KF snieguma rezerve un KF likmes palielinājums no iesniegtajiem un apstiprinātajiem projekta pārskatiem</i>
19.3.2.0.	-3000	Līdzfinansējums
	-3000	<i>Pašvaldības finansējuma pārcelšana projektiem 01.04.02.182 (Raina 27) un 01.04.02.185 (Skolas) -3000EUR</i>
Kopā	2892500	

Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
2239	72	Pārējie neklasificētie pakalpojumi
	72	<i>Projekta publicitātes izmaksu precizēšana saskaņā ar cenu aptaujas rezultātiem 72EUR</i>
5250.3	-2711	Kapitālais remonts un rekonstrukcija - no pašvaldības budžeta līdzekļiem
	-2711	<i>Būvdarbu iekšējo kodu precizēšana - atlikums tiks maksāts no KF līdzekļiem (EKK 5250.4) -2711EUR</i>
5250.4	2711	Kapitālais remonts un rekonstrukcija - no VB un ES fondu līdzekļiem
	2711	<i>Būvdarbi 1.kārta - SIA "Binders", līg.D-2017/1021 - maksājāmās summas precizēšana no KF līdzekļiem 2711EUR</i>
Kopā	72	

Finansēšana

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
F40322220,126	2892428	Smiltenes ielas divlīmeņu pārvada ar pievadiem būvniecība līdz Smilšu un Kauņas ielu krustojumam Daugavpilī P-21/2019
	2892428	<i>Aizņēmuma atmaksa pēc Kohēzijas fonda finansējuma saņemšanas 2892428EUR</i>
Kopā	-2892428	

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

J. Prelatovs
/ uzvārds /

Izpilnītājs

/ paraksts /

J. Usacova
/ uzvārds /

Telefons

2020. gada

Daugavpils pilsētas domes
Atsēlības departamenta
Projektu nodaļas vecākā grāmatvede
Jeļena Stepanova
2020.gada 17. 07.

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Izpildvara, likumdošanas vara, finanšu un fiskālā darbība, ārlietas
Budžeta subkonts	Daugavpils pilsētas dome projekti
Finansējuma avots	Projektu finansējums
Projekta nosaukums	ERAF proj."Energoefektivitātes paaugstināšana Daugavpils pilsētas pašvaldības ēkā Raiņa ielā 27, Daugavpilī"
Uzskaites dimensija	ERAF.proj."Energoefektivitātes paaugstināšana Daugavpils pilsētas pašvaldības ēkā Raiņa ielā 27,Daugavpilī"

Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
19.3.2.0.	1000	Līdzfinansējums
	1000	Pašvaldības finansējums no dim.01.04.02.202. (Smiltenes pārvads)
		1000 EUR
Kopā	1000	

Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
2249	1000	Pārējie remontdarbu un iestāžu uzturēšanas pakalpojumi
	1000	Tehniskā projekta UPP sadaļas ekspertīzes veikšana
		1000EUR
Kopā	1000	

Iestādes vadītājs

/ paraksts

J. Prelators

/ uzvārds /

Izpilddatājs

/ paraksts

L. Vijačova

/ uzvārds /

Telefons

2020. gada

17.07.

Daugavpils pilsētas domes
Attīstības departamenta
Projektu nodaļas ekonomiste

Anna Dideviča

17.07.2020.

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti 02
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Vispārējā izglītība. Pamatizglītība (ISCED-971., 2. un 3.līmenis) 09.210
Budžeta subkonts	Daugavpils pilsētas dome projekti 20207000000
Finansējuma avots	Projektu finansējums 04
Projekta nosaukums	ERAF projekta Nr.8.1.2.0/17/I/026 "Daugavpils vispārējo izglītības iestāžu materiāli tehniskās bāzes un infrastruktūras sakārtošana atbilstoši mūsdienīgām prasībām" īstenošanai 185
Uzskaites dimensija	ERAF pr."Daugavpils vispārējo izglītības iestāžu materiāli tehniskās bāzes un infrastruktūras sakārtošana atbilstoši mūsdienīgām prasībām" 01.04.02.185

Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
19.3.2.0.	2000	Līdzfinansējums
	2000	Pašvaldības finansējums no dim. 01.04.02.202. (Smiltenes pārvads)
		2000EUR
Kopā	2000	

Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
2249	2000	Pārējie remontdarbu un iestāžu uzturēšanas pakalpojumi
	2000	Ekspertīze tehniskā projekta aktualizētajiem risinājumiem - objekts Parādes ielā 7
		2000EUR
Kopā	2000	

Iestādes vadītājs

Izpildītājs

Telefons

2020. gada

/ paraksts /

/ paraksts /

J. Prelatovs

/ uzvārds /

J. Viarova

/ uzvārds /

17.07.

Daugavpils pilsētas domes
Attīstības departamenta
Projektu nodaļas ekonomiste

Anna Dideviča

17.07.2020.

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	02 Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	08.290 Pārējā citur neklasificētā kultūra
Budžeta subkonts	20207000000 Daugavpils pilsētas dome projekti
Finansējuma avots	04 Projektu finansējums
Projekta nosaukums	348 ERAF projekts "Kultūras mantojuma objekta publiskās ārtelpas attīstības un pieejamības veicināšana tūrisma pakalpojumu daudzveidošanai Daugavpils pilsētā" Nr.5.5.1.0/18/I/002
Uzskaites dimensija	01.04.02.348 ERAF pr."Kultūras mantojuma objekta publiskās ārtelpas attīstības un pieejamības veicināšana tūrisma pakalpojumu daudzveidošanai Daugavpils pilsētā"

Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
19.3.2.0.	-3992	Līdzfinansējums
	-3992	Pašvaldības līdzfinansējuma pārnese uz dim.01.04.02.191 pr."Rīteiropas vērtības" - 3991.79 EUR
Kopā	-3992	

Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
2239	-92	Pārējie neklasificētie pakalpojumi
	-92	Izdevumu samazināšana 2020.gadā - 91.79 EUR
2249	-3900	Pārējie remontdarbu un iestāžu uzturēšanas pakalpojumi
	-3900	Izdevumu samazināšana 2020.gadā - 3900.00 EUR
Kopā	-3992	

Iestādes vadītājs

Izpildītājs

Telefons

2020. gada

/ paraksts /

/ paraksts /

/ uzvārds /

/ uzvārds /

Daugavpils pilsētas domes
Attīstības departamenta
Projektu nodaļas ekonomiste

Anna Dideviča

17.07.2020.

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Muzeji un izstādes
Budžeta subkonts	Daugavpils pilsētas dome projekti
Finansējuma avots	Projektu finansējums
Projekta nosaukums	Rīteirovas vērtības (Inženierarsenāla ēkas restaurācija Imperatora ielā 8, Daugavpilī)
Uzskaites dimensija	Rīteirovas vērtības (Inženierarsenāla ēkas restaurācija Imperatora ielā 8, Daugavpilī)
	02
	08.220
	20207000000
	04
	191
	01.04.02.191

Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
19.3.20.	3992	Līdzfinansējums
	3992	Pašvaldības līdzfinansējums no dim.01.04.02.348 pr.Kultūras mantojuma objekta publiskās ārtelpas attīstības un pieejamības veicināšana tūrisma pakalpojumu daudzveidošanai Daugavpils pilsētā 3991.79 EUR
Kopā	3992	

Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
2249	3992	Pārējie remontdarbu un iestāžu uzturēšanas pakalpojumi
	3992	Papildus projektēšanas darbi pēc cenu aptaujas Nr.AD 2020/40 rezultātiem - SIA Rem Pro līgums * 3991.79 EUR
Kopā	3992	

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

J. Prelator
/ uzvārds /

Izpildītājs

/ paraksts /

J. Viarova
/ uzvārds /

Telefons

2020. gada

17.07.

Daugavpils pilsētas domes
Attīstības departamenta
Projektu nodaļas ekonomiste

Anna Dideviča

17.07.2020.

Paskaidrojuma raksts 2020. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

KODI

Adm inistratīvā struktūrvienība	Daugavpils pilsētas dome	
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Krišjāņa Valdemāra iela 1, 90000077325	
Budžeta veids	Pamatbudžets	
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti	02
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Profesionālā vidējā izglītība (ISCED-97 3.līmenis)	09.222
Budžeta subkonts	Daugavpils pilsētas dome projekti	20207000000
Finansējuma avots	Projektu finansējums	04
Projekta nosaukums	ERAF projekts "Daugavpils Dizaina un mākslas vidusskolas "Saules skola" izveidošana par Profesionālās izglītības kompetences centru (PIKC) un infrastruktūras modernizācijas II kārtā"	165
Uzskaites dimensija	DDMV "Saules skola" izveidošana par Profesionālās izglītības kompetences centru (PIKC) un infrastruktūras modernizācijas II kārtā	01.04.02.165

Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
18.6.3.0.	113672	Pašvaldību no valsts budžeta iestādēm saņemtie transferti Eiropas Savienības politiku instrumentu un pārējās ārvalstu finanšu palīdzības līdzfinansētajiem projektiem (pasākumiem)
	113672	ERAF snieguma rezerve 113672EUR
Kopā	113672	

Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
2244	3800	Nekustamā īpašuma uzturēšana
	3800	Kadastrālā iemērīšana, iestāžu atzīmumi un pārējie izdevumi objekta nodošanai ekspluatācijā 3800EUR
2312	440	Inventārs
	440	Mēbeļu summas precizēšana saskaņā ar iepirkuma piedāvājumiem 440EUR
Kopā	4240	

Finansēšana

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
F40322220.66	65520	ERAF projekts "DDMV "Saules skola" izveidošana par Profesionālās izglītības kompetences centru (PIKC) un infrastruktūras modernizācijas II k." 1.etaps" P-208/2016
	65520	Aizņēmuma atmaksas pēc ERAF snieguma rezerves saņemšanas 65520 EUR
F40322220.94	43912	ERAF projekts "DDMV "Saules skola" izveidošana par Profesionālās izglītības kompetences centru un infrastruktūras modernizācijas II kārtā" P-636/2017
	43912	Aizņēmuma atmaksas pēc ERAF snieguma rezerves saņemšanas 43912EUR
Kopā	-109432	

Iestādes vadītājs

Izpildītājs

Telefons

2020. gada

/ paraksts /

/ paraksts /

J. Preļeks

/ uzvārds /

S. Ulsanova

/ uzvārds /